

**Spiral mixer**

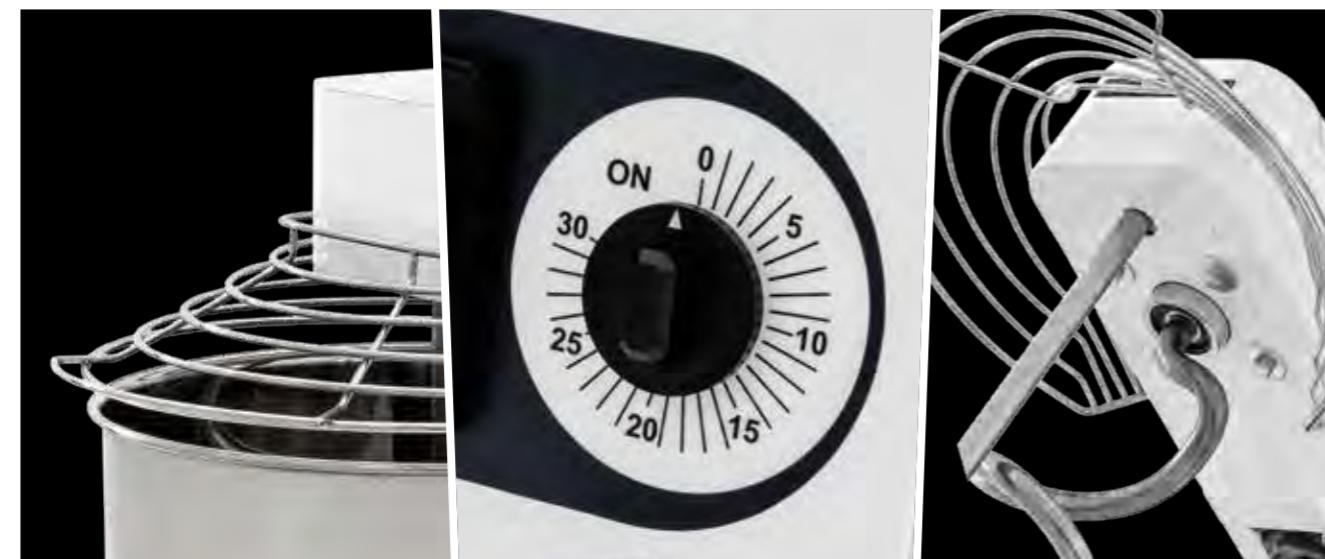
Fixed head and bowl / Rising top and extractable bowl

**Impastatrici a spirale** | Testa e vasca fissa / Testa ribaltabile e vasca estraibile  
**Spiral - Teigknetmaschinen** | Festen Kopf und Wanne / Hebbarem Kopf und herausnehmbarer Wanne

**Pétrins à spirale** | Tête et cuve fixe / Tête basculante et cuve extractible

**Amasadoras de espiral** | Cabeza y artesa fija / Cabeza abatible y artesa extraible

**Машина тестомесильная** | фиксированная траверса и несъемная дежа / подъемная траверса и съемная дежа



**The spiral mixer is the ideal equipment for pizzerias, pastry-shops, bakeries and families. The particular shape of the spiral allows obtaining a perfectly mixed dough in few minutes. The bowl, the spiral, the central column and the protection grid are made of stainless steel. The gearbox is particularly silent as it is made of oil bath gearmotor. All the equipment are equipped with dough-breaker. The mixers can be equipped with a single-phase motor or a three phases one. On request, two speeds are available on three-phases motors. Special Voltages are available on request as well.**

L'impastatrice a spirale è la macchina ideale per pizzerie, pasticcerie, panetterie e famiglie. La forma particolare della spirale consente di ottenere impasti perfettamente amalgamati in pochi minuti. La vasca, la spirale, il piantone centrale e la griglia di protezione sono in acciaio inox. Il sistema di trasmissione

Die Spiralteigknetmaschine ist die ideale Maschine für Pizzeria, Konditorei, Bäckerei und für die Familie. Die besondere Form der Spirale erlaubt ein perfekter Teig in einigen Minuten. Die Wanne, die zentrale Stange, das Schutzgitter sind aus Rostfreiem Stahl. Der Antrieb ist besonders lautlos,

La pétrin à spirale est la machine idéale pour pizzerias, patisseries, boulangeries et familles. La forme particulière de la spirale permet d'avoir un pétrissage parfaitement amalgamé en peu de minutes. La cuve, la spirale, la colonne centrale et la grille de protection sont en acier inoxydable. Le système de transmission est particulièrement silencieux, car il est réalisé

La amasadora a espiral es la máquina ideal para pizzerías, pastelerías, panaderías y familias. La particular forma de la espiral permite obtener masas perfectamente amalgamadas en pocos minutos. La artesa, la espiral, la columna central y la rejilla de protección son en acero inoxidable. El sistema de transmisión es especialmente silencioso, al estar realizado

Спиральная тестомесильная машины - это идеальное решение для пиццерий, кондитерских, хлебопекарен, а также для использования в домашних условиях. Спираль особой формы дает возможность за несколько минут получить совершенно однородное тесто. Дежа, спираль, центральная стойка и защитная решетка изготовлены из нержавеющей стали. Система передачи практически бесшумная

è particolarmente silenzioso in quanto è realizzato con motorduttore a bagno d'olio. Tutte le macchine hanno in dotazione lo spaccapasta. Le impastatrici possono essere dotate di: motore monofase, motore trifase. Su richiesta: motore trifase a 2 velocità, motore con voltaggi speciali.

denn sie hat ein Oelbaduntersetzungsgetriebe. Alle Maschinen haben den Teigbrecher. Die Spiralteigknetmaschinen können mit folgendem ausgerüstet sein: einphasiger Motor, dreiphasiger Motor. Auf Anfrage: dreiphasiger Motor mit zwei Geschwindigkeiten, Motor mit besonderen Spannungen.

avec motorréducteur à bain d'huile. Toutes les machines sont équipées de coupe-pâtes. Les pétrins peuvent être équipées par: moteur monophasé, moteur triphasé. Sur demande : moteur triphasé avec 2 vitesses, moteur avec voltage spéciale.

con un motorreductor al baño de aceite. Todas las máquinas incluyen cortapasta de serie. Las amasadoras pueden estar equipadas con: motor monofásico, motor trifásico. Bajo pedido: motor trifásico con 2 velocidades, motor con voltajes especiales.

благодаря использованию редукторного двигателя с масляной ванной. Все машины дополнительно оборудованы насадкой для взбивания теста. На тестомесильных машинах может быть установлен: - однофазный двигатель - трехфазный двигатель. По заказу: - трехфазный двигатель с 2 скоростями - двигатель со специальным напряжением.



**Special motors at 60Hz available on request**

Disponibile motore con frequenza 60Hz  
Verfügbar Motor mit einer Frequenz von 60Hz  
Disponible moteur avec fréquence 60Hz  
Disponible motor con frecuencia 60Hz  
Возможный двигатель с частотой 60Гц

**IBM 5**      **IBM 10**      **IBM 15  
IBT 15**      **IBM 20  
IBT 20**



|  |   |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|
| > <b>Dough weigh</b><br>> Peso pasta<br>> Gewicht des Teiges                             | > Poids pâte<br>> Peso de la masa<br>> Вес теста  | <b>kg</b>                                     | 5,0                                       | 8,0                                       | 12,0                                      | 17,0                                      |
| > <b>Capacity</b><br>> Capacidad<br>> Fassungsvermögen                                   | > Capacité<br>> Capacidad<br>> Емкость  | <b>lt</b>                                     | 7,0                                       | 10,0                                      | 16,0                                      | 22,0                                      |
| > <b>Dough / hour</b><br>> Impasto ora<br>> Teig / Stunde                                | > Pâte / heure<br>> Masa / hora<br>> Тесто / час  | <b>kg</b>                                     | 29,0                                      | 35,0                                      | 48,0                                      | 56,0                                      |
| > <b>Bowl diameter</b><br>> Diametro vasca<br>> Wanne Durchmesser                        | > Diamètre cuve<br>> Diámetro de la artesa<br>> Диаметр дежи                              | <b>cm</b>                                     | 24,0                                      | 26,0                                      | 32,0                                      | 36,0                                      |
| > <b>Power supply</b><br>> Alimentation<br>> Alimentación<br>> Leistung                  | > Alimentation<br>> Alimentación<br>> Питание   | <b>Volt</b>                                   | 230                                       | 230                                       | 230/400                                   | 230/400                                   |
| > <b>Power (speed 1)</b><br>> Potenza (velocità 1)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 1) | > Puissance (vitesse 1)<br>> Potencia (velocidad 1)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 1) | <b>Kw</b>                                     | 0,37                                      | 0,37                                      | 0,75                                      | 0,75                                      |
|  | > Мощность (Скорость 1)   | <b>Hp</b>                                     | 0,50                                      | 0,50                                      | 1,00                                      | 1,00                                      |
| > <b>Power (speed 2)</b><br>> Potenza (velocità 2)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 2) | > Puissance (vitesse 2)<br>> Potencia (velocidad 2)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 2) | <b>Kw</b>                                     | -   | -   | 0,75                                      | 1,10                                      |
|  | > Мощность (Скорость 2)   | <b>Hp</b>                                     | 0,50                                      | 0,50                                      | 1,00                                      | 1,50                                      |
| > <b>Equipment dimensions</b><br>> Dimensioni macchina<br>> Maschine Abmessungen         | > Dimensions machine<br>> Medidas de la máquina<br>> Размеры машины                       | <b>w</b><br><b>D</b><br><b>H</b><br><b>cm</b> | <b>24,0</b><br><b>50,0</b><br><b>50,0</b> | <b>26,0</b><br><b>50,0</b><br><b>50,0</b> | <b>38,5</b><br><b>67,0</b><br><b>72,5</b> | <b>38,5</b><br><b>67,0</b><br><b>72,5</b> |
| > <b>Packing dimensions</b><br>> Dimensioni imballo<br>> Verpackungsabmessungen          | > Dim. emballage<br>> Medidas del embalaje<br>> Размеры упаковки                          | <b>w</b><br><b>D</b><br><b>H</b><br><b>cm</b> | 38,0<br>65,0<br>70,0                      | 38,0<br>65,0<br>70,0                      | 44,5<br>76,0<br>83,0                      | 44,5<br>76,0<br>83,0                      |
| > <b>Net weight</b><br>> Peso netto<br>> Nettogewicht                                    | > Poids net<br>> Peso neto<br>> Вес-нетто   | <b>kg</b>                                     | 37,5                                      | 40,0                                      | 59,0                                      | 62,0                                      |
| > <b>Gross weight</b><br>> Peso lindo<br>> Bruttogewicht                                 | > Poids brut<br>> Peso bruto<br>> Вес-брutto  | <b>cm</b>                                     | 45,0                                      | 45,0                                      | 75,0                                      | 70,0                                      |

**IBM** Monofase | Single phase | Einphasiger | Monophasé | Monofásica | Однофазный

**IBT** Trifase | Three-phase | Dreiphasiger | Triphasé | Trifásica | Трехфазный

**SPIRAL MIXER**

Fixed head and bowl

Impastatrici a spirale | Testa e vasca fissa

Spiral - Teigknetmaschinen | Festen Kopf und Wanne

Pétrins à spirale | Tête et cuve fixe

Amasadoras de espiral | Cabeza y artesa fija

Машина тестомесильная | фиксированная траверса и несъемная дежа



**IBM 30  
IBT 30**      **IBM 40  
IBT 40**      **IBM 50  
IBT 50**      **IBM 60 2V  
IBT 60**



|  |   |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|
| > <b>Dough weigh</b><br>> Peso pasta<br>> Gewicht des Teiges                             | > Poids pâte<br>> Peso de la masa<br>> Вес теста  | <b>kg</b>                                     | 25,0                                      | 35,0                                      | 42,0                                      | 48,0                                      |
| > <b>Capacity</b><br>> Capacidad<br>> Fassungsvermögen                                   | > Capacité<br>> Capacidad<br>> Емкость  | <b>lt</b>                                     | 32,0                                      | 41,0                                      | 48,0                                      | 60,0                                      |
| > <b>Dough / hour</b><br>> Impasto ora<br>> Teig / Stunde                                | > Pâte / heure<br>> Masa por hora<br>> Тесто / час  | <b>kg</b>                                     | 88,0                                      | 112,0                                     | 128,0                                     | 144,0                                     |
| > <b>Bowl diameter</b><br>> Diametro vasca<br>> Wanne Durchmesser                        | > Diamètre cuve<br>> Diámetro de la artesa<br>> Диаметр дежи                              | <b>cm</b>                                     | 40,0                                      | 45,0                                      | 45,0                                      | 50,0                                      |
| > <b>Power supply</b><br>> Alimentation<br>> Alimentación<br>> Leistung                  | > Alimentation<br>> Alimentación<br>> Питание   | <b>Volt</b>                                   | 230/400                                   | 230/400                                   | 230/400                                   | 400                                       |
| > <b>Power (speed 1)</b><br>> Potenza (velocità 1)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 1) | > Puissance (vitesse 1)<br>> Potencia (velocidad 1)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 1) | <b>Kw</b>                                     | 1,10                                      | 1,10                                      | 1,50                                      | 2,20                                      |
|  | > Мощность (Скорость 1)   | <b>Hp</b>                                     | 1,50                                      | 1,50                                      | 2,00                                      | 3,00                                      |
| > <b>Power (speed 2)</b><br>> Potenza (velocità 2)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 2) | > Puissance (vitesse 2)<br>> Potencia (velocidad 2)<br>> Heizleistung (Geschwindigkeit 2) | <b>Kw</b>                                     | 1,30                                      | 1,70                                      | 1,50                                      | 2,20                                      |
|  | > Мощность (Скорость 2)   | <b>Hp</b>                                     | 1,75                                      | 2,30                                      | 2,00                                      | 3,00                                      |
| > <b>Equipment dimensions</b><br>> Dimensioni macchina                                   | > Dimensions machine<br>> Medidas de la máquina<br>> Размеры машины                       | <b>w</b><br><b>D</b><br><b>H</b><br><b>cm</b> | <b>42,4</b><br><b>73,5</b><br><b>81,0</b> | <b>48,0</b><br><b>80,5</b><br><b>87,0</b> | <b>48,0</b><br><b>80,5</b><br><b>87,0</b> | <b>53,5</b><br><b>93,5</b><br><b>91,5</b> |
| > <b>Packing dimensions</b><br>> Dimensioni imballo                                      | > Dim. emballage<br>> Medidas del embalaje<br>> Размеры упаковки                          | <b>w</b><br><b>D</b><br><b>H</b><br><b>cm</b> | 49,5<br>77,5<br>90,0                      | 55,0<br>84,0<br>95,0                      | 55,0<br>84,0<br>95,0                      | 61,5<br>103,5<br>97,0                     |
| > <b>Net weight</b><br>> Peso netto<br>> Nettogewicht                                    | > Poids net<br>> Peso neto<br>> Вес-нетто   | <b>kg</b>                                     | 82,0                                      | 92,0                                      | 98,0                                      | 148,0                                     |
| > <b>Gross weight</b><br>> Peso lindo<br>> Bruttogewicht                                 | > Poids brut<br>> Peso bruto<br>> Вес-брutto  | <b>cm</b>                                     | 91,0                                      | 105,0                                     | 109,0                                     | 180,0                                     |

**IBM** Monofase | Single phase | Einphasiger | Monophasé | Monofásica | Однофазный

**IBT** Trifase | Three-phase | Dreiphasiger | Triphasé | Trifásica | Трехфазный